



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 11.6.2014
COM(2014) 340 final

2014/0173 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 883/2013 fir-rigward tal-
istabbiliment ta' Kontrollur ta' garanziji proċedurali**

{SWD(2014) 183 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

Ir-raġunijiet u l-oġġettivi

L-oġġettivi tal-proposta huma li jissahhu aktar il-garanziji proċedurali fis-sehh għall-persuni kollha taht investigazzjoni tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (imsemmija fir-regolament bħala "persuni kkonċernati") u li tqis il-mod speċjali ta' kif il-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE ġew eletti jew mahtura kif ukoll responsabbiltajiet speċjali li jistgħu jiġġustifikaw dispożizzjonijiet speċifiċi mmirati biex jiġi żgurat it-tħaddim tajjeb tal-istituzzjonijiet li għalihom jappartjenu. Għal dan l-ghan, ir-Regolament Nru 883/2013 dwar investigazzjonijiet mill-OLAF għandu jiġi emendat.

Dawn l-oġġettivi se jintlahqu bit-twaqqif ta' Kontrollur ta' garanziji proċedurali, bil-kompitu ta' żewġ funzjonijiet:

- Jirrieżamina l-ilmenti pprezentati minn persuni taht investigazzjoni dwar il-ksur ta' garanziji proċedurali tagħhom,
- Jawtorizza lill-OLAF biex iwettqu ċertu miżuri investigattivi fir-rigward tal-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE.

Kuntest Ġenerali

Fl-2013, wara bosta snin ta' negozjati intensivi, l-istituzzjonijiet qablu dwar qafas legali ġdid għal investigazzjonijiet tal-OLAF. Dan irriżulta f'Regolament 883/2013 dwar l-investigazzjonijiet tal-OLAF li daħal fis-sehh fl-1 ta' Ottubru 2013. Ir-Regolament ġab bidliet sostanzjali fl-organizzazzjoni u l-proċeduri investigattivi tal-OLAF, b'mod partikolari rigward it-tishih tal-governanza tal-OLAF u għat-tishih tal-garanziji proċedurali ta' persuni li jkunu s-sogġett ta' investigazzjonijiet mill-OLAF. Dawn il-bidliet qed jiġu implimentati bħalissa.

F'Lulju 2013, il-Kummissjoni adottat il-proposta tagħha dwar l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (EPPO) li tinkludi sensiela ta' salvagwardji proċedurali fil-livell tal-Unjoni. Flimkien ma' din il-proposta, il-Kummissjoni adottat Komunikazzjoni fuq it-titjib tal-governanza tal-OLAF u li ssahhah is-salvagwardji proċedurali fl-investigazzjonijiet (COM(2013)533 final). Il-Komunikazzjoni tappella għal approċċ pass pass li jakkumpanja l-istabbiliment ta' EPPO u aktar miżuri biex tissahhah il-governanza tal-OLAF u jissahhu s-salvagwardji proċedurali fl-investigazzjonijiet tiegħu, anki qabel l-istabbiliment tal-EPPO.

Id-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam tal-proposta

Il-proposta għandha l-ghan li temenda r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar investigazzjonijiet immexxija mill-OLAF. Atti legali oħra li jirregolaw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE huma:

- Ir-Regolament tal-Kunsill (EURATOM, KE) Nru 2185/1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra,
- Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 2988/95 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea
- Il-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar l-investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)

2. RIŻULTATI TAL-ANALIŻI TAL-IMPATTI

Analizi tal-Impatti

Il-proposta hija akkumpanjata minn dokument ta' hidma tal-persunal (analizi tal-impatti), li tizen diversi xenarji possibbli bħala mezz biex jinkisbu l-oġġettivi ta' politika ta' din l-inizjattiva. Dawn l-oġġettivi ta' politika huma biex jintlaħaq l-ogħla livell possibbli ta' protezzjoni tad-drittijiet fundamentali għaċ-ċittadini tal-UE filwaqt li jinżamm l-ogħla livell possibbli ta' protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE u tigi salvagwardjata r-reputazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-UE. L-analiżi thares lejn l-impatt ta' kull għażla f'termini tal-effikaċja tiegħu fl-ilhiq tal-oġġettivi ta' politika, l-ispiza finanzjarja tagħha, l-impatti tagħha fuq il-qafas istituzzjonali u l-aċċettabilità tagħha għall-partijiet interessati.

Din l-Analiżi tal-Impatti sabet li l-oġġettivi ta' politika jistgħu jintlaħqu bl-aktar mod effettiv permezz ta' hatra ta' Kontrollur estern ta' garanziji proċedurali li jaġixxi dwar l-ilmenti u jawtorizza ċerti miżuri investigattivi relatati mal-membri tal-istituzzjonijiet. Dan jippermetti, kost baġitarju aċċettabbli, it-tishih tas-salvagwardji proċedurali, filwaqt li tibqa' tirrispetta l-htieġa għal protezzjoni effettiva tal-interessi finanzjarji tal-UE.

3. L-ELEMENTI ĠURIDIĊI TAL-PROPOSTA

Sommarju tal-azzjoni proposta

Il-Proposta tipprovdi għall-istabbiliment ta' Kontrollur ta' garanziji proċedurali, li jkun inkarigat biex jeżamina lmenti ppreżentati minn persuni kkonċernati f'investigazzjonijiet tal-OLAF dwar in-nuqqas ta' rispett potenzjali tal-garanziji proċedurali tagħhom. Il-Kontrollur għandu jkun responsabbli wkoll li jawtorizza ċerti miżuri investigattivi relatati mal-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE.

Meta jeżamina ilment, il-Kontrollur għandu jeżamina mill-ġdid jekk il-garanziji proċedurali previsti fl-Artikolu 9, ir-Regolament Nru 883/2013 ġewx rispettati. Pereżempju, huwa jeżamina mill-ġdid jekk il-perjodu ta' notifika biex jiġu mistiedna l-persuni kkonċernati għal intervista kienx irrispettat, però mingħajr ma jiehu l-ebda pożizzjoni dwar jekk u kif għandha titmexxa din l-intervista. Hu jagħti widen għaž-żewġ partijiet involuti qabel ma toħroġ rakkomandazzjoni mhux vikolanti lid-Direttur Ġenerali tal-OLAF. Jekk id-Direttur Ġenerali jagħzel li ma jsegwix ir-rakkomandazzjoni tal-Kontrollur, huwa għandu jagħti r-raġunijiet għal dan f'nota meħmuża mar-rapport ta' investigazzjoni finali sottomessa lill-awtoritajiet nazzjonali jew, fejn rilevanti, lill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni Ewropea kkonċernati. Minhabba n-natura tal-kompiti li l-Kontrollur se jkun fdat bihom, il-pożizzjoni għandha tigi miżmuma minn persuna li għandha kompetenza legali għolja fl-oqsma tad-drittijiet fundamentali u tal-ligi kriminali u eligibbli li jinħatar bħala uffiċjal ġudizzjarju f'mill-inqas Stat Membru wieħed jew f'Qorti tal-UE. Huwa għandu jkun kapaċi jwettaq dmirijietu f'indipendenza sħiħa u fil-limiti ta' żmien previsti f'dan ir-Regolament.

Din il-proċedura ta' lmenti ma taffettwa l-ebda proċeduri ta' lmenti eżistenti oħra, bħall-proċedura offruta mir-Regolament tal-Persunal tal-UE, l-Ombudsman Ewropew u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Il-Kontrollur ser ikun ukoll soġġett għar-rekwiżiti tar-Regolament 45/2001 dwar il-protezzjoni tad-data, b'mod partikolari l-Artikoli 2, 4, 25 u 26.

Rigward l-użu ta' ċerti miżuri investigattivi tal-Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE, qed tigi proposta miżura ġdida, fejn id-Direttur Ġenerali tal-OLAF irid jitlob awtorizzazzjoni tal-Kontrollur jekk l-OLAF għandu l-intenzjoni li jagħmel spezzjoni tal-uffiċċji professjonali ta' dawn il-membri. Dan jinkludi t-teħid ta' kopji ta' dokumenti jew kwalunkwe forma oħra ta' hażna ta' data li tinsab f'uffiċċji professjonali tagħhom. Dan ir-rekwiżit huwa ispirat minn

proposta għal Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew peress li l-EPPO tal-futur ser jirrikjedi awtorizzazzjoni simili minghand l-awtoritajiet ġudizzjarji kompetenti fl-Istati Membri. Dan biex jirrifletti l-mod speċjali li bih membri tal-istituzzjonijiet tal-UE għandhom jiġu appuntati jew eletti, kif ukoll r-responsabbiltajiet partikolari tagħhom u l-istatus tagħhom, li jista' jiġġustifika dispożizzjonijiet speċifiċi biex jiżguraw it-thaddim tajjeb tal-istituzzjonijiet li għalihom jappartjenu.

Baži ġuridika

Il-proposta hija bbażata fuq l-Art. 325 tat-TFUE dwar il-ġlieda kontra l-frodi.

Prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità

Din il-proposta m'għandha l-ebda impatt fuq il-poteri u r-responsabbiltajiet tal-Istati Membri għall-ġlieda kontra l-frodi li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-UE. Din tikkonċerna biss l-investigazzjonijiet tal-OLAF, li bħalissa huma stipulati f'Regolament tal-UE. Barra minn hekk, l-azzjonijiet imsemmija hawn fuq huma limitati għal dak li hu mehtieg biex jinkisbu l-oġettivi proposti, li huwa konformi mal-prinċipju ta' proporzjonalità.

4. L-IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

L-implikazzjonijiet baġitarji ta' din il-proposta huma prinċipalment relatati mar-rizorsi umani. Hu rikjest it-twaqqif tal-Kontrollur ta' garanziji proċedurali u l-membri tas-segretarjat tiegħu. Huwa previst li l-Kontrollur għandu jkollu l-istatus ta' Konsulent Speċjali mhallas fil-livell ta' AD15, li jidher bħala l-aktar status xieraq fid-dawl tat-tnaqqis mistenni l-kompiti. Fir-rigward tal-mandat ta' hames snin, il-kuntratti sottostanti f'dan il-każ jinħarġu għal raġunijiet amministrattivi f'konformità mal-Artikolu 123(1) tal-Kundizzjonijiet ta' Impjieġ ta' Uffiċjali oħra. L-obbligi taht l-Artikolu 123 (2) CEOS jitqiesu li ġew issodisfati permezz tal-proċedura tal-hatra. Huwa se jahdem part-time (25 fil-mija fl-ewwel sena u 50 fil-mija wara) u se jkun assistit minn segretarjat li għall-bidu jkun magħmul minn żewġ persuni fil-grupp ta' funzjoni ta' amministraturi u assistent segretarjali assistenti segretarjali fil-grupp ta' funzjoni ta' skrivani segretarjali, li jista' jkun estiż jew imnaqqas skont il-piż tax-xogħol. Il-Kontrollur ikollu wkoll sostitut, li jista' jkollu l-istess status u grad bħall-Kontrollur u se jintalab biex jaġixxi biss fil-każ li l-Kontrollur ma jkunx disponibbli. Għal skopijiet amministrattivi, dawn kollha se jkun annessi mal-Kummissjoni, filwaqt li jibbenefikaw minn garanziji speċifiċi li jiżguraw l-indipendenza shiha tagħhom fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħhom.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 883/2013 fir-rigward tal-istabbiliment ta' Kontrollur ta' garanziji proċedurali

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 325 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Qorti tal-Awdituri,¹

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) L-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-Istati Membri jaġhtu importanza kbira lill-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea u għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali taċ-ċittadini. Garanziji proċedurali ta' persuni li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet amministrattivi tal-OLAF għandhom jiġu msaħħa, mingħajr ma jixxekklu l-OLAF fl-eżerċizzju tas-setgħat u l-prerogattivi tiegħu.
- (2) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' li għabt bidliet sostanzjali għat-tweqqif tal-attivitàjiet investigattivi tal-OLAF, fir-rigward, b'mod partikolari, il-kjarifika tal-proċeduri investigattivi tal-OLAF u għat-tishih tal-garanziji proċedurali ta' persuni kkonċernati mill-investigazzjonijiet tal-OLAF u kjarifika tar-rwol ta' monitoraġġ ġenerali tal-Kumitat ta' Sorveljanza.
- (3) Fil-Komunikazzjoni tagħha COM(2013)533 tas-17 ta' Lulju 2013 dwar it-titjib tal-governanza tal-OLAF u t-tishih tas-salvagwardji proċedurali fl-investigazzjonijiet, il-Kummissjoni ressqet kunċetti għal aktar tishih tal-garanziji proċedurali ta' persuni li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet amministrattivi tal-OLAF, anki qabel l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li fuqi l-Kummissjoni pproponiet Regolament.²
- (4) Fl-Opinjoni tiegħu Nru 2/2013 ta' Diċembru 2013, il-Kumitat ta' Sorveljanza tal-OLAF, esprima l-opinjoni li r-rimedji offruti lill-persuni kkonċernati mill-investigazzjonijiet tal-OLAF kontra ksur potenzjali tad-drittijiet tagħhom u l-garanziji proċedurali għandhom jissahħu u li għandha tiġi stabbilita proċedura trasparenti u effiċjenti tal-ilmenti fi hdan l-OLAF.
- (5) Sabiex jiġi żgurat livell għoli konsistenti ta' protezzjoni ta' garanziji proċedurali, il-persuni kollha li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet mill-OLAF għandhom jiġu offruti aktar rimedji kontra ksur potenzjali tad-drittijiet tagħhom. Kontrollur ta'

¹ GUC, , p

² COM(2013) 534 finali, tas-17 ta' Lulju 2013.

garanziji proċedurali, estern u indipendenti mill-OLAF, għandu għalhekk jiġi stabbilit u jkun fdat bil-kompiti ta' rieżami tal-konformità tal-OLAF mal-garanziji proċedurali ta' persuni li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet mill-OLAF stabbiliti fl-Artikolu 9 tar-Regolament Nru 883/2013.

- (6) Sabiex jiġu rieżaminati l-ilmenti fil-hin u jippermettu protezzjoni effettiva tad-drittijiet tad-difiża, ilmenti relatati ma' perjodi ta' notifika jew il-limiti ta' żmien previsti f'dan ir-Regolament, bħal pereżempju l-perjodu ta' notifika għal stedina għal intervista, għandha tiġi ppreżentata qabel l-iskadenza ta' perjodu normali previsti fir-Regolament.
- (7) Il-Kontrollur għandu jiġi reklutat minn barra l-istituzzjonijiet tal-UE. Għal skopijiet amministrattivi, il-Kontrollur għandu xorta waħda jkun anness mal-Kummissjoni, filwaqt li jibbenefika minn garanziji suffiċjenti li jiżguraw l-indipendenza sħiħa tiegħu. Bi ftehim mal-Kontrollur, il-Kummissjoni għandha ttipprovdi għal persunal ta' appogg. Is-sejha għall-applikazzjonijiet għall-kariga għandhom jispeċifikaw ir-rekwiżiti ta' eliġibbiltà u l-kriterji tal-għażla applikabbli għall-pożizzjoni. Din il-funzjoni teżiġi funzjonijiet li normalment ikunu fdati lil persuni mahtura ffunzjoni ġudizzjarja u l-kandidati għandhom ikunu persuni li kapaci jwettqu d-dmirijiet b'indipendenza sħiħa u fil-limiti ta' żmien previsti f'dan ir-Regolament.
- (8) Il-mandat tal-Kontrollur għandu jkun stabbilit mingħajr preġudizzju għal mekkaniżmi ta' ilmenti diġà eżistenti. Madankollu, sabiex jiġu ssimplifikati l-proċeduri, jekk uffiċjal jew impjegat iehor tal-UE jressaq ilment mal-Kontrollur filwaqt li ilment dwar l-istess kwistjoni qed tiġi eżaminata f'konformità mal-Artikolu 90a tar-Regolamenti tal-Persunal, id-Direttur Ġenerali jistenna rakkomandazzjoni tal-Kontrollur qabel ma jiehu deċiżjoni skont l-Artikolu 90a. Għandhom japplikaw il-limiti ta' żmien previsti taħt l-Artikolu 90a.
- (9) Sabiex tiġi evitata kwalunkwe proċedura ta' lment bla bżonn, l-OLAF għandu jiġi immedjatament infurmat mill-Kontrollur meta ilment ikun sar u jingħata l-opportunità li jirrimedja l-kwistjoni inkella jispjega għaliex ma jistax jikkonforma ma' talba tal-kwerelant.
- (10) Il-Kontrollur għandu jeżamina l-ilment bi proċedura malajr u kontenzjuża, li għandha, fil-prinċipju, ma tkunx itwal minn hmistax-il jum tax-xogħol, li tivverifika l-legalità tal-miżura investigattiva kkonċernata. Madankollu, il-Kontrollur għandu jirrispetta d-diskrezzjoni tal-OLAF biex iwettaq l-investigazzjoni li tkun għaddejja peress li dan jista' jikkomprometti l-indipendenza tal-OLAF. Sabiex ikun jista' jwettaq il-funzjoni tiegħu, l-OLAF għandu jikkomunika lill-Kontrollur kwalunkwe informazzjoni rilevanti għall-ilment. Il-Kontrollur għandu tagħti lill-kwerelant u l-Uffiċċju l-opportunità li jipprovdi l-kummenti tagħhom dwar il-kwistjoni sottomessa lilu. Sabiex jikkonforma mal-obbligu tiegħu biex iwettaq l-investigazzjoni b'mod kontinwu, l-OLAF ma għandux jinżamm milli jkompli l-investigazzjoni filwaqt li lment ikun qed jiġi eżaminat. L-eżami tal-ilment m'għandux itawwal bla bżonn il-proċeduri ta' investigazzjoni tal-OLAF.
- (11) Fil-proċeduri li jirregolaw l-investigazzjonijiet tal-OLAF, l-ispeċifitajiet tal-istatus tal-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE definiti fit-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea għandhom ikunu rikonoxxuti u riflessi f'dispożizzjonijiet speċifiċi mmirati biex jiġi żgurat it-thaddim tajjeb tal-istituzzjonijiet li għalihom jappartjenu. Tabilhaqq il-mandat politiku, l-istatus indipendenti, ir-responsabbiltajiet speċjali u/jew il-proċedura speċjali ta' elezzjoni jew hatra tal-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE jiddistingwuhom, mhux individwalment iżda funzjonalment, minn persuni oħra kkonċernati minn

investigazzjonijiet tal-OLAF. Ghalhekk, spezzjoni mill-persunal tal-OLAF tal-uffiċċju professjonali tal-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE bil-ghan li jittiehdu kopji tad-dokumenti tagħhom jew kwalunkwe dejta oħra ta' appoġġ għandha tkun soġġetta għal awtorizzazzjoni minn qabel mill-Kontrollur. Il-Kontrollur għandu jwettaq valutazzjoni oġġettiva dwar il-legalità ta' miżura investigattiva li l-OLAF beħsiebha twettaq u jekk l-istess objettiv jistax jintlaħaq b'mezz inqas intrużiv.

- (12) Ir-Regolament Nru 45/2001 tat-18 ta' Dicembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità huwa applikabbli għall-ipproċessar ta' dejta personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.
- (13) Dan ir-Regolament b'ebda mod ma jnaqqas is-setgħat u r-responsabbilitajiet tal-Istati Membri li jieħdu passi sabiex jikkumbattu frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Jekk il-kompiti ta' twettiq ta' eżaminazzjoni tal-ilmenti u ta' hrug ta' awtorizzazzjonijiet minn qabel għall-OLAF jigu fdati f'idejn Kontrollur indipendenti, dan ikun f'konformità shiha mal-prinċipju tas-sussidjarjetà stabbilit minn Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ sabiex tingħata spinta lill-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emenda għar-Regolament Nru 883/2013

Ir-Regolament Nru 883/2013 huwa emendat kif ġej:

- 1) Fl-Artikolu 2, il-paragrafu li ġej (8) jiżdied wara l-paragrafu (7):

“(8) “membru ta' istituzzjoni tal-UE” tfisser Membru tal-Parlament Ewropew, Membru tal-Kunsill Ewropew, rappreżentant ta' Stat Membru fuq livell ministerjali fil-Kunsill, Membru tal-Kummissjoni Ewropea, Membru tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, membru tal-Kunsill Regolatorju tal-Bank Ċentrali Ewropew u membru tal-Qorti tal-Awdituri.”

- 2) fl-Artikolu 9(2), ir-raba' subparagrafu, it-tieni sentenza li ġejja hija miżjuda:

“Il-persuna kkonċernata madankollu tiġi infurmata bid-drittijiet tagħha fil-bidu tal-kumpilazzjoni tal-istqarrijiet, b'mod partikolari bid-dritt li tkun assistita minn persuna tal-ġhażla tagħha.”

- 3) L-Artikoli li ġejjin 9a, 9b u 9c għandhom jiddaħhlu wara l-Artikolu 9:

"Artikolu 9 a

Il-Kontrollur ta' garanziji proċedurali

1. Kwalunkwe persuna kkonċernata minn investigazzjoni mill-Uffiċċju tkun intitolata biex tippreżenta lment mal-Kontrollur ta' garanziji proċedurali (minn hawn' il quddiem “il-Kontrollur”) rigward ir-rispett mill-uffiċċju tal-garanziji proċedurali previsti fl-Artikolu 9.
2. Jistgħu jsiru lmenti mhux aktar tard minn xahar wara li l-kwerelant isir konxju tal-fatti rilevanti li jikkostitwixxu l-allegat ksur tal-garanziji proċedurali tiegħu. L-ebda

ilment ma jista' jigi pprezentat aktar tard minn xahar wara l-gheluq tal-investigazzjoni. Ilmenti relatati mal-perjodu ta' notifika msemija fl-Artikolu 9(2) u 9 (4) ikunu pprezentati qabel ma jiskadi l-perjodu tan-notifika stabbilit f'dawn id-dispożizzjonijiet.

3. Meta jirċievi lment, il-Kontrollur jinforma lid-Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju immedjament u jagħti lill-Uffiċċju l-possibbiltà jsolvi l-kwistjoni mqajma mill-kwerelant, fi żmien 15-il jum ta' xogħol.
4. L-Uffiċċju jittirażmetti lill-Kontrollur, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament, kwalunkwe informazzjoni rilevanti meħtieġa biex joħroġ rakkomandazzjoni.
5. Il-Kontrollur joħroġ rakkomandazzjoni dwar l-ilment fi żmien xahar mill-komunikazzjoni mill-Uffiċċju ta' azzjoni rilevanti biex tiġi rimedjata l-kwistjoni jew mill-iskadenza tal-perjodu msemmi fl-Artikolu 9a(3). Ir-rakkomandazzjoni titressaq lill-Uffiċċju u kkomunikata lill-kwerelant. F'każijiet eċċezzjonali, debitament motivati f'ittra indirizzata lid-Direttur Ġenerali, il-Kontrollur jista' jiddeċiedi dwar l-estensjoni tal-perjodu għall-ħruġ tar-rakkomandazzjoni bi 15-il jum iehor. L-assenza ta' rakkomandazzjoni mill-Kontrollur fi hdan il-limiti ta' żmien stipulati f'dan il-paragrafu jitqies bħala għeluq tal-ilment mingħajr rakkomandazzjoni.
6. Mingħajr ma jindaħal fit-tmexxija tal-investigazzjoni li tkun għaddejja, il-Kontrollur jeżamina l-ilment fi proċedura kontenzjuża. Bil-kunsens tagħhom, il-Kontrollur jista' jitlob xhieda biex jipprovdu spjegazzjonijiet orali jew bil-miktub huwa jikkunsidra rilevanti biex jaċċerta l-fatti.
7. Id-Direttur Ġenerali ma għandux ikun obligat li jsegwi r-rakkomandazzjoni tal-Kontrollur dwar il-kwistjoni. Madankollu mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 7(5), jekk huwa jiddeċiedi li ma jsegwix ir-rakkomandazzjoni, huwa jikkomunika lill-kwerelant u lill-Kontrollur ir-raġunijiet ewlenin għal dik id-deċiżjoni, minhabba li ma għandhiex taffettwa l-investigazzjoni li għaddejja. Hu jiddikjara r-raġunijiet għalfejn ma ġietx segwita r-rakkomandazzjoni tal-Kontrollur f'nota motivata meħmuża mar-rapport finali tal-investigazzjoni.
8. Id-Direttur Ġenerali jista' jitlob, u jindika limitu taż-żmien, l-opinjoni tal-Kontrollur dwar kwalunkwe kwistjoni relatata mar-rispett tal-garanziji proċedurali inkluża fil-mandat tiegħu, inkluż dwar id-deċiżjoni li tiddifferixxi l-informazzjoni tal-persuna kkonċernata msemija fl-Artikolu 9(3).
9. (Mingħajr preġudizzju għal-limiti ta' żmien stipulati fl-Artikolu 90a tar-Regolamenti tal-Persunal, meta lment jigi ddepożitat mad-Direttur Ġenerali minn uffiċjal jew impjegat iehor tal-UE skont l-Artikolu 90a tar-Regolamenti tal-Persunal u uffiċjal jew impjegat iehor ikun ressaq ilment mal-Kontrollur relatat mal-istess kwistjoni, id-Direttur Ġenerali jistenna rakkomandazzjoni tal-Kontrollur qabel ma jwieġeb l-ilment.)

Artikolu 9b

Awtorizzazzjoni minn qabel għal ċertu miżuri investigattivi

1. Mingħajr preġudizzju għall-indipendenza tal-Uffiċċju fir-rigward tad-diskrezzjoni biex issir l-investigazzjoni, id-Direttur Ġenerali għandu l-ewwel jikseb l-awtorizzazzjoni tal-Kontrollur meta l-Uffiċċju jkun beħsiebu jeżerċita l-poter li jispezzjona l-uffiċċju professjonali ta' membru ta' istituzzjoni tal-UE fil-bini ta' istituzzjoni tal-UE matul investigazzjoni interna jew li jieħu kopji ta' dokumenti jew

ta' kwalunkwe appoġġ tad-dejta li tinsab f'dan l-uffiċċju, irrispettivament min-natura tal-appoġġ li fiha l-informazzjoni hija maħzuna. Għal dan l-ghan, l-Uffiċċju jibgħat kwalunkwe informazzjoni rilevanti meħtieġa biex tevalwa t-talba għal awtorizzazzjoni. Din il-proċedura għandha tkun meqjusa bħala kunfidenzjali u l-Kontrollur ma jiżvela l-ebda informazzjoni dwar dan.

2. Meta jiehu d-deċiżjoni tiegħu dwar jekk għandhiex tingħata awtorizzazzjoni għal miżuri investigattivi imsemmija qabel, il-Kontrollur jwettaq valutazzjoni oġġettiva tal-legalità tagħhom u jeżamina jekk l-istess oġġettiv jistax jintlaħaq b'miżuri investigattivi anqas intrużivi. Il-Kontrollur iwieġeb it-talba għal awtorizzazzjoni minnufih u mhux aktar tard minn 48 siegħa wara li jkun irċeva t-talba. In-nuqqas ta' risposta mill-Kontrollur f'dan it-terminu jitqies bħala awtorizzazzjoni.
3. F'każijiet urġenti ġustifikati b'mod xieraq, l-Uffiċċju jista' jitlob li l-limitu ta' żmien imsemmi fil-paragrafu 2 ikun imqassar għal 24 siegħa, bi ftehim mal-Kontrollur. Il-limitu ta' żmien jista' jiġi estiż għal massimu ta' 72 siegħa fuq talba mmotivata Kontrollur.

Artikolu 9c

Ħatra u Status tal-Kontrollur

1. Il-Kontrollur kif ukoll is-sostitut tiegħu jinħatra bi qbil komuni tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin li ma jiġgeddwx. Meta jiskadi l-mandat tagħhom, għandhom jibqgħu fil-kariga sakemm jinbidlu.

Wara sejha għall-applikazzjonijiet f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, il-Kummissjoni tfassal lista ta' kandidati kkwalifikati kif xieraq għall-pożizzjonijiet tal-Kontrollur u s-sostitut, wara li tkun ingħatat opinjoni favorevoli dwar il-proċedura ta' selezzjoni mill-Kumitat Superviżorju.

Id-deċiżjoni li tahtar il-Kontrollur kif ukoll is-sostitut tiegħu tinkludi wkoll lista ta' riżerva ta' kandidati potenzjali biex jissostitwixxu l-Kontrollur għall-bqija tal-mandat tiegħu f'każ ta' riżenja, mewt, inkapaċità permanenti jew tneħħija mill-kariga.

Il-Kontrollur kif ukoll is-sostitut tiegħu ikunu marbuta amministrattivament mal-Kummissjoni. Is-segretarjat tagħhom ikun ipprovdut mill-Kummissjoni, f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Kontrollur.
2. Il-Kontrollur kif ukoll is-sostitut tiegħu jeżerċitaw il-funzjonijiet tagħhom b'indipendenza shiha u majiffittxux u lanqas jieħdu struzzjonijiet mingħand hadd fil-qadi ta' dmiriethom. Ma jwettqu l-ebda xogħol fi hdan l-Uffiċċju. Fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħhom huma jieħdu kont tal-htieġa għall-applikazzjoni effettiva tar-regoli dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea u l-ġlieda kontra l-frodi stabbilita fil-leġislazzjoni tal-Unjoni.
3. Jekk il-Kontrollur jew is-sostitut tiegħu jieqfu jissodisfaw il-kundizzjonijiet metieġa għat-twettiq tad-doveri tagħhom, jew jekk ikunu instabu hatja ta' mġiba hażina serja, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kunsill u l-Kummissjoni jistgħu, bi qbil komuni, ineħhulhom il-kompiti tagħhom.
4. Il-Kontrollur jirrapporta dwar l-attivitajiet tiegħu, fuq bażi annwali, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Kumitat ta' Sorveljanza u l-Uffiċċju. Ir-rapporti tiegħu ma jirreferux għal każijiet individwali taht investigazzjoni u jiżguraw kunfidenzjalità tal-investigazzjonijiet anki wara l-għeluq tagħhom."

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh [sena wara l-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f*Il-Gurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*].

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. IL-QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 fir-rigward tal-istabbiliment ta' Kontrollur ta' garanziji proċedurali

1.2. Qasam/oqasma ta' politika konċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB³

Qasam ta' politika: għad irid jiġi ddeterminat

1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva:

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida**
- ☐ Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja⁴**
- ☒ Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda l-estensjoni ta' **azzjoni eżistenti**
- ☐ Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **azzjoni diretta mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. L-objettiv(i) strateġiku(iċi) pluriennali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/l-inizjattiva

Il-ġlieda kontra l-frodi — Artikolu 325 TFUE

1.4.2. L-objettiv(i) speċifiku(iċi) u l-attività/jiet ABM/ABB ikkonċernata(i)

Objettiv speċifiku Nru 7.1a

Attività(jiet) ABM/ABB konċernata(i)

24.01. Nefqa amministrattiva tal-qasam tal-politika Ġlieda kontra l-frodi

³ ABM: activity-based management (immaniġġjar ibbażat fuq l-attività) – ABB: activity-based budgeting (ibbaġitjar ibbażat fuq l-attività).

⁴ Kif imsemmi fl-Artikolu 54(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

1.4.3. *Riżultat(i) u impatt mistenni*

Speċifika l-effetti li għandu jkollha l-proposta/l-inizjattiva fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

L-istabbiliment ta' Kontrollur tal-garanziji proċedurali huwa mistenni li jwassal għal:

- Protezzjoni mtejba tad-drittijiet proċedurali ta' persuni li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet tal-OLAF.
- Monitoraġġ aħjar tal-konformità mar-rekwiżiti proċedurali fl-investigazzjonijiet;
- Kontroll ex-post tar-rispett tal-garanziji proċedurali ta' kwalunkwe persuna kkonċernata minn investigazzjoni tal-OLAF mill-Kontrollur tal-garanziji proċedurali, li jaġixxi dwar l-ilment;
- Awtorizzazzjoni minn qabel mill-Kontrollur ta' ċerti miżuri investigattivi li jikkonċernaw lill-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE (verifika tal-legalità u jekk l-istess l-oġettivi jistgħux jintlaħqu b'mezzi anqas intrużivi).

1.4.4. *Indikaturi tar-riżultati u l-impatt*

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-proposta/l-inizjattiva.

- Ġestjoni fil-pront tal-ilmenti mill-Kontrollur;
- Twassil fil-pront mill-Kontrollur tal-awtorizzazzjoni mitluba mill-OLAF biex jispezzjonaw uffiċċji u/jew jiehu kopji ta' dokumenti tal-Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE;

1.5. **Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit/i li għandu(hom) jiġi(u) ssodisfat/i fi żmien qasir jew għat-tul*

It-twaqqif tal-Kontrollur tal-garanziji proċedurali għandu joffri persuni li jkollhom x'jaqsmu ma' investigazzjonijiet interni u esterni tal-OLAF proċedura ta' ilment addizzjonali kontra l-ksur potenzjali tad-drittijiet proċedurali tagħhom. Dan se jgħolli wkoll ir-responsabbiltà perċepita tal-OLAF.

Il-Kontrollur se jawtorizza wkoll lill-OLAF biex iwettaq spezzjonijiet ta' uffiċċji u jiehu kopja tad-dokumenti u b'hekk iqisu l-mod speċjali li bih ikunu ġew eletti jew mahtura.

1.5.2. *Il-valur miżjud tal-involviment tal-UE: Rekwiżit/i li għandu(hom) jiġi(u) ssodisfat/i fi żmien qasir jew għat-tul*

L-OLAF huwa korp tal-UE u għalhekk kwalunkwe mekkaniżmu ta' kontroll addizzjonali għandu jitqiegħed fl-istess livell. Il-Kontrollur ta' garanziji proċedurali jiżgura l-ogħla livell ta' protezzjoni ta' drittijiet proċedurali, bl-inqas impatt fuq it-tul u l-effettività tal-investigazzjonijiet tal-OLAF. Għandu wkoll jikkontrolla l-legalità ta' ċerti miżuri investigattivi relatati mal-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE u jekk l-istess riżultat jistax jinkiseb bl-użu ta' mezzi inqas intrużivi. Dan l-approċċ huwa ġġustifikat minn status speċjali tal-membri tal-istituzzjonijiet tal-UE, il-mod kif ġew eletti jew mahtura, kif ukoll indipendenza statutorja tagħhom.

1.5.3. *Lezzjonijiet meħuda minn esperjenzi simili fil-passat*

L-Uffiċjal tas-Seduta għal proċeduri dwar il-kompetizzjoni jipprovdi lill-kumpaniji investigati b'mezz effettiv kif jilmentaw kontra l-possibbiltà ta' nuqqas ta' rispett mill-Kummissjoni ta' ċerti drittijiet proċedurali. Il-Kontrollur ta' garanziji proċedurali għandu jipprovdi lill-persuni kkonċernati f'investigazzjonijiet tal-OLAF

b'mekkanizmu ta' rieżami ispirat minn dik fis-seħħ fil-qasam tal-kompetizzjoni, u adattat għall-qafas legali ta' investigazzjonijiet kontra l-frodi.

Proposti li jistabbilixxu tali proċedura ta' lmenti esterni, lill-OLAF, digà ġew diskussi fil-passat. Il-Kummissjoni kienet introduċiet fil-proposta preċedenti tagħha ta' emenda tar-Regolament (KE) Nru 1073/1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-OLAF- COM(2006) 244 final - il-kunċett ta' "Konsulent Revizur" u fil-proposta emendata tagħha tal-2011 — COM(2011) 135- il-kunċett ta' "proċedura ta' rieżami". Iż-żewġ funzjonijiet proposti kienu mfassla sabiex jiżguraw verifika malajr tal-konformità mad-drittijiet proċedurali ta' persuni li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet tal-OLAF. Madankollu, l-ebda waħda miż-żewġ proposti ma kienet aċċettabbli għal-leġiżlatur minhabba d-diffikultajiet li jiġi rrikonċiljat livell għoli ta' indipendenza minn OLAF mal-htieġa ta' kosteffiċjenza u n-newtralità tal-kostijiet.

Il-Kummissjoni issa qed tippromponi t-twaqqif ta' Kontrollur tal-garanziji proċedurali li jkun indipendenti imma marbut amministrattivament mal-Kummissjoni. L-uffiċċju tal-Kontrollur ikun espressament mogħni b'garanziji ta' indipendenza shiha fil-konfront tal-OLAF, il-Kummissjoni u l-istituzzjonijiet l-oħra tal-UE.

Ir-Regolament rivedut tal-OLAF daħal fis-seħħ f'Ottubru 2013 jipprovdni għal sett ta' drittijiet proċedurali għal persuni li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet interni u esterni tal-OLAF, kif ukoll għax-xhieda.

1.5.4. Il-kompatibbiltà u s-sinergija possibbli ma' strumenti oħra xierqa: Rekwiżiti li għandu(hom) jiġi(u) ssodisfat/i fi żmien qasir jew għat-tul

Ir-Regolament tal-OLAF 883/2013 kien imfassal biex issaħħah il-governanza tal-OLAF, jissahħu d-drittijiet proċedurali f'investigazzjonijiet interni u esterni u l-iskambju ta' informazzjoni kemm mal-istituzzjonijiet kif ukoll mal-awtoritajiet tal-Istati Membri. L-uffiċċju tal-Kontrollur jikkompleta r-Regolament 883/2013 bi trattament indipendenti tal-ilmenti dwar id-drittijiet previsti f'dan ir-Regolament.

L-inizjattiva hija wkoll kompatibbli u koerenti mar-Regolament dwar it-twaqqif tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (COM(2013) 534 final). L-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (EPPO) se jwassal għal bidla sostanzjali fil-mod kif isiru fl-Unjoni l-investigazzjonijiet dwar frodi u attivitajiet illegali oħra li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea. Fil-gejjieni, għal kondotta kriminali fil-kompetenza tal-EPPO, l-investigazzjonijiet li jsiru jitmexxew mill-EPPO bħala korp tal-prosekuzzjoni, pjuttost minflok — bħalma jiġri llum — l-OLAF li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi. Din il-bidla se tinvolvi, għal persuni taht investigazzjoni mill-EPPO, l-applikazzjoni ta' garanziji proċedurali tipiċi ta' korp ġudizzjarju. It-tishih tal-garanziji proċedurali ta' persuni li jkunu s-soġġett ta' investigazzjonijiet tal-OLAF permezz tal-istabbiliment ta' Kontrollur tal-garanziji proċedurali jirrappreżenta, sa ċertu punt, pass ta' thejjija fid-direzzjoni tal-istabbiliment tal-EPPO.

1.6. Durata u impatt finanzjarju:

- ☐ Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien limitat**
 - ☐ Proposta/inizjattiva fis-seħh mill-[JJ/XX]SSSS sa [JJ/XX]SSSS
 - ☐ Impatt finanzjarju minn SSSS sa SSSS
- ☒ Proposta/inizjattiva ta' **tul taż-żmien illimitat**
 - Implimentazzjoni b'perjodu ta' bidu minn SSSS sa SSSS,
 - u warajh thaddim fl-iskala kollha.

1.7. Il-metodu/i ta' ġestjoni ppjanat(i)⁵

Mill-baġit tal-2014

- ☒ Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni
 - ☒ mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;
 - ☐ mill-aġenziji eżekuttivi;
- ☐ **Immaniġġjar kondiviż** mal-Istati Membri
- ☐ **Immaniġġjar indirett** billi jiġu delegati l-kompiti ta' implimentazzjoni lil:
 - ☐ pajjiżi terzi jew il-korpi nnominati minnhom;
 - ☐ organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);
 - ☐ il-BEI u l-Fond Ewropew tal-Investment;
 - ☐ korpi msemmin fl-Artikoli 208 u 209 tar-Regolament Finanzjarju;
 - ☐ korpi tal-ligi pubblika;
 - ☐ korpi rregolati mil-ligi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku safejn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
 - ☐ korpi rregolati mil-ligi privata ta' Stat Membru li huma fdati bl-implimentazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
 - ☐ persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fis-CFSP skont it-Titolu V tat-Trattat tal-UE u identifikati fl-att bażiku rilevanti.
 - *Jekk tindika aktar minn metodu wieħed ta' ġestjoni, jekk jogħġbok ipprova d-dettalji fit-taqsimha tal-"Kummenti".*

Kummenti

⁵ Id-dettalji tal-metodi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fis-sit tal-BudgWeb: http://www.cc.ccc/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u rapportar

- 2.1.1. *Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet Rekwiżit/i li għandu(hom) jiġi(u) ssodisfat/i fi żmien qasir jew għat-tul*

Il-Kontrollur tal-garanziji proċedurali għandu jirrapporta dwar l-attivitajiet tiegħu, fuq bażi annwali, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Kumitat ta' Sorveljanza u l-Uffiċċju.

2.2. Sistema ta' mmaniġġjar u kontroll

- 2.2.1. *Riskju(i) identifikat(i) Rekwiżit/i li għandu(hom) jiġi(u) ssodisfat/i fi żmien qasir jew għat-tul*

— In-nuqqas possibbli ta' indipendenza tal-Kontrollur.
— In-nuqqas ta' persunal possibbli tas-Segretarjat tiegħu.

- 2.2.2. *Informazzjoni li tikkonċerna s-sistema ta' kontroll intern stabbilita. Rekwiżit/i li għandu(hom) jiġi(u) ssodisfat/i fi żmien qasir jew għat-tul*

Minhabba r-rekwiżit ta' indipendenza, il-Kontrollur għandu jkun soġġett għal 16-il Standard ta' Kontroll Intern tal-Kummissjoni, b'attenzjoni speċjali fuq il-protezzjoni tad-dejta. Imbagħad ikun soġġett għal verifiki u valutazzjonijiet mis-Servizz tal-Awditjar Intern tal-Kummissjoni. Fl-aħħar nett, kontroll ex-post jistgħu jitwettqu mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri.

- 2.2.3. *Stima tal-kostijiet u tal-benefiċċji tal-kontrolli u valutazzjoni tal-livell tar-riskju ta' żbalji mistenni. Rekwiżit/i li għandu(hom) jiġi(u) ssodisfat/i fi żmien qasir jew għat-tul*

Li għandhom jiġu stabbiliti wara ftehim dwar is-sistema ta' kontroll (IAS).

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet

Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew dawk previsti.

Hemm separazzjoni ċara bejn l-attivitajiet tal-Kontrollur ta' garanziji proċedurali u tal-Kumitat Superviżorju, u bejn is-Segretarjati taż-żewġ strutturi.

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura(i) tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linja(i) tal-baġit tan-nefqa affettwata:

- Linji tal-baġit eżistenti

Fl-ordni tal-intestaturi u tal-linji baġitjarji tal-qafas finanzjarju pluriennali

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali:	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [...]Intestatura]– Li għandha titlesta wara fteim mad-DĠ li miegħu se jkun anness il- Kontrollur	Diff./mhux diff. (6)	mill- pajjiżi tal- EFTA ⁷	mill-pajjiżi kandidati ⁸	mill- pajjiżi terzi	fit-tifsira tal- Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	[...][XX.SS.SS.SS]	Diff./mh ux diff.	LE	LE	LE	LE

- Linji baġitarji ġodda mitluba

Fl-ordni tal-intestaturi u tal-linji baġitjarji tal-qafas finanzjarju pluriennali

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali:	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [...]Intestatura.....]]	Diff./mhux diff.	mill- pajjiżi tal- EFTA	mill-pajjiżi kandidati	mill- pajjiżi terzi	fit-tifsira tal- Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
	[...][XX.SS.SS.SS]		IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

⁶ Diff. = Appropjazzjonijiet differenzjati / Mhux Diff. = Appropjazzjonijiet Mhux differenzjati.

⁷ EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

⁸ Pajjiżi kandidati u, fejn japplika, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Stima tal-impatt fuq in-nefqa:

[Din il-parti għandha timtela bl-użu [tal-ispreadsheet dwar id-dejta baġitarja ta' natura amministrattiva](#) (it-tieni dokument anness ma' din id-dikjarazzjoni finanzjarja) u għandha tittella' fis-CISNET għal raġunijiet ta' konsultazzjoni bejn is-servizzi.]

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

EUR miljuni (sa tliet punti deċimali)

L-intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Numru	[...][Intestatura.....]
--	-------	----------------------------------

DĠ: <.....>			Sena N ⁹	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Dahhal l-ammont ta' snin mehtieġa biex turi kemm idum ghaddej l-impatt (ara l-punt 1.6)			TOTAL
• Approprjazzjonijiet operazzjonali										
Numru tal-linja tal-baġit	Impenji	(1)								
	Pagamenti	(2)								
Numru tal-linja tal-baġit	Impenji	(1a)								
	Pagamenti	(2 a)								
Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' programmi speċifiċi ¹⁰										
Numru tal-linja tal-baġit		(3)								
Approprjazzjonijiet TOTALI ghad-DĠ <....>	Impenji	=1+1a +3								
	Pagamenti	=2+2a								

⁹ Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

¹⁰ L-ghajjnuna u n-nefqa teknika u/jew amministrattiva b'appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (dawk li kienu l-linji 'BA'), riċerka indiretta, riċerka diretta.

		+3								
--	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--

• TOTAL ta' approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)								
	Pagamenti	(5)								
• TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)								
Approprjazzjonijiet TOTALI għal INTESTATURA <....> tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+ 6								
	Pagamenti	=5+ 6								

Jekk aktar minn intestatura wahda hija affettwata mill-proposta/inizjattiva:

• TOTAL ta' approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)								
	Pagamenti	(5)								
• TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)								
Approprjazzjonijiet TOTALI skont l-INTESTATURI 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+ 6								
	Pagamenti	=5+ 6								

L-intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	5	" Nefqa amministrattiva "
---	----------	---------------------------

EUR miljuni (sa tliet punti decimali)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL
DĠ: <...> - għandha tiġi ddeterminata								
• Ir-riżorsi umani		0.198	0.396	0.396	0.396	0.396	0.396	2.178
▪ Spejjeż operattivi oħra (Konsulent Speċjali u sostitut)		0.045	0.090	0.090	0.090	0.090	0.090	0.495
• Nefqa amministrattiva oħra		0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.06
TOTAL DĠ <...>	Appropriazzjonijiet	0.253	0.496	0.496	0.496	0.496	0.496	2.733

Appropriazzjonijiet TOTALI għall-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Impenji totali = Pagamenti totali)	0.253	0.496	0.496	0.496	0.496	0.496	2.733
---	-------------------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

EUR miljuni (sa tliet punti decimali)

		2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL
Appropriazzjonijiet TOTALI skont l-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	0.253	0.496	0.496	0.496	0.496	0.496	2.733
	Pagamenti	0.253	0.496	0.496	0.496	0.496	0.496	2.733

3.2.2. L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

- ☐ Il-proposta/inizjattiva m'għandiex bżonn l-użu ta' appropriazzjonijiet operattivi
- ☐ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-użu ta' appropriazzjonijiet operattivi, kif spjegat hawn taħt:

Appropriazzjonijiet ta' impenn f'EUR miljuni (sa tliet postijiet decimali)

Indika l-objettivi u l-outputs ↓			Sena N		Sena N+1		Sena N+2		Sena N+3		Dahhal l-ammont ta' snin mehtieġa biex turi kemm idum għaddej l-impatt (ara l-punt 1.6)						TOTAL	
	OUTPUTS																	
	Tip ¹¹	Kost medju	Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	Nru totali	Kost totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 1 ¹² ...																		
- Output																		
- Output																		
- Output																		
Subtotal għall-objettiv speċifiku Nru 1																		
OBJETTIV SPEĊIFIKU NRU 2 ...																		
- Output																		
Subtotal għall-objettiv speċifiku Nru 2																		

¹¹ L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereżempju l-ghadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-ghadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

¹² Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku(ċi) ...".

KOST TOTALI																
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3. L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.3.1. Sommarju

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- ☒ Il-proposta/inizjattiva tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taht:

EUR miljuni (sa tliet punti deċimali)

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL
--	------	------	------	------	------	------	-------

INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali							
Ir-rizorsi umani	0.198	0.396	0.396	0.396	0.396	0.396	2.178
Spejjeż operattivi oħra (Konsulent Speċjali u sostitut)	0.045	0.090	0.090	0.090	0.090	0.090	0.495
Nefqa amministrattiva oħra	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.06
Subtotal INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	0.253	0.496	0.496	0.496	0.496	0.496	2.733

TOTAL	0.253	0.496	0.496	0.496	0.496	0.496	2.733
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

L-appropriazzjonijiet tar-rizorsi umani mehtieġa se jiġu ssodisfati mill-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà huma assenjati lill-ġestjoni tal-azzjoni u/jew ġew allokati mill-ġdid fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tinghata lid-DĠ ta' ġestjoni skont il-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Iċ-ċifri fil-linja "Rizorsi umani" jikkorrispondu għall-kost involut fir-reklutaġġ tal-persunal - 2 fil-grad AD u 1 fil-grad AST/SC, bil-figura għall-ewwel sena mnaqqa bin-nofs, li tirrifletti t-tnaqqis fil-piż tax-xogħol mistenni fl-ewwel sena tal-eżistenza ta' Kontrollur.

Iċ-ċifra "Kost Operattiv Iehor" il-linja tirrifletti l-kost tal-Kontrollur, li jkun Konsulent Speċjali fi grad ta' AD 15 imhallas skont in-numru ta' jiem ta' xogħol attwali. Il-linja tinkludi wkoll il-kost ta' sostitut, izda din m'għandhiex għalfejn tiġi riflessa separatament u lanqas ma timplika kostijiet addizzjonali, peress li huwa jissejjah biss biex jissostitwixxi l-Kontrollur, li mbagħad ma jiġix remunerat.

Minhabba x-xogħol mistenni, ix-xogħol part-time previst għall-Kontrollur (kif ukoll is-sostitut tiegħu) huwa stmat li jammonta għal 25 fil-mija ta' xogħol ordinarju full-time kull xahar fl-ewwel sena ta' attività (5,5 jiem fix-xahar), u 50 fil-mija minn hemm 'il quddiem (11-il jum fix-xahar).

Hemm previsti wkoll jumejn (2) missjoni kull xahar.

3.2.3.2. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.
- ☒ Il-proposta/inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima li trid tingħata f'unitajiet ekwivalenti għal full time)

	2015	2016	2017	2018	2019	2020
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji ta' Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	1.5	3	3	3	3	3
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)						
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)						
10 01 05 01 (Riċerka diretta)						
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għal Full-Time: UEF)¹³						
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT mill-"pakkett globali")						
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT u JED fid-delegazzjonijiet)						
XX 01 04 ss ¹⁴	fil-Kwartieri Ġenerali					
	— Delegazzjonijiet					
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT - Riċerka indiretta)						
10 01 05 02 (CA, INT, SNE - Riċerka diretta)						
Linji baġitarji oħra (25 01 02 03)	0.25	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
TOTAL	1.75	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5

XX hija l-qasam ta' politika jew titolu baġitarju kkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jrin jġu sodisfatti mill-persunal mid-DĠ li diġà huwa assenjat għall-ġestjoni tal-ażżjoni u/jew ġew riallokati fi hdan id-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ ta' ġestjoni skont il-proċedura ta' allokazzjoni annwali u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanju	Li jirċievi u jirrevedi l-ilmenti dwar id-drittijiet proċedurali tagħhom ipprezentati minn persuni kkonċernati f'investigazzjonijiet tal-OLAF.
Persunal estern	

¹³ CA= Agent Kuntrattwali; LA = Persunal Lokali; SNE= Espert Nazzjonali Sekondar; INT = persunal tal-aġenzija; JED= Esperti Żgħażaġh fid-Delegazzjonijiet).

¹⁴ Sottolimitu għall-persunal estern kopert minn approprijazzjonijiet operattivi (linji "BA" ta' qabel).

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali*

- ☒ Il-proposta/inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali.
- ☐ Il-proposta/inizjattiva se tinvolvi riprogrammar tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju pluriennali.

Spjega liema riprogrammar huwa mehtieg, billi tispeċifika l-intestaturi baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

- ☐ Il-proposta/inizjattiva tehtieg l-applikazzjoni tal-istrument ta' flessibbiltà jew ir-reviżjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali¹⁵.

Spjega x'inhum mehtieg, billi tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi*

- ☒ Il-proposta/inizjattiva ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi.
- Il-proposta/l-inizjattiva tipprovdi għall-kofinanzjament kif stmat hawn taħt:

Approporzjonijiet f' miljuni ta' EUR (sa tliet punti deċimali)

	Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Daħhal l-ammont ta' snin mehtieġa biex turi kemm idum għaddej l-impatt (ara l-punt 1.6)			Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approporzjonijiet kofinanzjati								

¹⁵ Ara l-punti 19 u 24 tal-Ftehim Interistituzzjonali (għall-perjodu 2007-2013).

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- ☒ Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
 - ☐ fuq ir-rizorsi proprji
 - ☐ fuq id-dhul mixxellanju

EUR miljuni (sa tliet punti deċimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Approprijazzjo nijiet disponibbli ghas-sena finanzjarja kurrenti	Impatt tal-proposta / inizjattiva ¹⁶						
		Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Dahhal l-ammont ta' snin mehtieġa biex turi kemm idum għaddej l-impatt (ara l- punt 1.6)		
Artikolu								

Għal dhul mixxellanju “assenjat”, speċifika l-linja/linji tan-nefqa tal-baġit affettwat(i).

Speċifika l-metodu għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dhul.

¹⁶

F'dak li jirrigwarda r-rizorsi proprji tradizzjonali (dazji doganali, imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara tnaqqis ta' 25% għall-kostijiet tal-ġbir.